Continental

CAS S.R.L. Sibiu Romania

182 477

Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Delivery note
No.: 83043965 / ExtNo:
Date: 04.05.2018
Page: 1 of 1 Pages

Contact:
Bogdan Musan

Telephone:
+40369433637

Telefax:

Customer no.:
499151

Vendor no./Index
91022768 /

Plant: 100 Unloading point: 14248

Invoice to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

Sold to:
Getrag S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BARI
ITALY

180181641
500813495L

Your order no.: 550003571901 180182188
Our order no.: 30052444

Planned goods issue date: 04.05.2018

Transport Details:	Terms of sales (INCOTERMS):	Dun & Bradstreet No.:
	FCA Free freight Sibiu	565475527

Your article code Your article description	Our article code Our article description	P.Units	Quantity QU	Weight amount Unit	Volume amount Unit
2500080900	A2C7376891000 TCU DCT DCT250_2 type E Country of origin: RO		4,095 ST	10,032.750 KG	0.000
TBA-501559	9860000000200 pallet ESD RE Getrag PP		65 ST	442.000 KG	0.000
TBA-501558	9860000000300 cover ESD RE Getrag PP D		65 ST	130.000 KG	0.000
TBA-501557	9860000000100 tray ESD Getrag DKG		585 ST	2,691.000 KG	0.000
	Total	65		13,295.750 KG	0.000

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 4.095
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 65
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 08/5/18
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 MAG 2018

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Our deliveries are subject to the familiar Terms for Deliveries Abroad

LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE
SCRISOARE DE TRANSPORT INTERNATIONAL

CMR 18 003788

INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE
INTERNATIONALER FRACHTBRIEF

1. Expéditeur (nom, adresse, pays)
Sender (name, address, country)

CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS SRL
Str. Salzburg 8
550018 SIBIU

6. Transportateur (nom, adresse, pays, autres références)
Carrier (name, address, country, other references)

SCHWEITZER

AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMANIA

AUTO: AB 31 CYK/ AB 96 CYK

2. Destinataire (nom, adresse, pays)
Consignee (name, address, country)

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno Bari
ITALY

7. Transportateurs successifs / Successive carriers
Nom / Name
Adresse / Address
Pays / Country
Reçu et acceptation
Receipt and Acceptance — Date — Signature

3. Prise en charge de la marchandise / Taking over the goods:
Lieu / Place: 550018 SIBIU
Pays / Country: ROMANIA
Date / Heure d'arrivée / Time of arrival: 05.05.2018
Heure de départ / Time of departure

8. Réserves et observations du transporteur lors de la prise en charge de la marchandise
Carrier's reservations and observations on taking over the goods

4. Livraison de la marchandise / Delivery of the goods:
Lieu / Place: 70026 Modugno Bari
Pays / Country: Italy
Heures d'ouverture du dépôt / Warehouse opening hours: Plant: 100 — Unloading point: 14248

5. Instructions de l'expéditeur
Sender's instructions

9. Documents remis au transporteur par l'expéditeur
Documents handled to the carrier by the sender

Delivery note: 83043965;968;969.-

10. Marques et numéros / Marks and Nos	11. Nombre de colis / Number of packages	12. Mode d'emballage / Method of packing	13. Nature de la marchandise / Nature of the goods	14. Greutate brută, kg / Bruttogewicht in kg	15. Cubaj, m³ / Umfang in m³
Pe 98 paleti cu 882 tavite plastic, 98 capace plastic - 6174 buc. unitati de control electronice TOTAL: 98			8708	20158 Kg 20158 Kg	

Numéro ONU / UN Number — Nom voir 13 / Name see 13 — Numéro d'étiquette / Label number
Groupe d'emballage / Packing group — (ADR*) (ADR*)

16. Conventions particulières entre l'expéditeur et le transporteur
Special agreements between the carrier and the sender

EU GOODS / EG WARE
Free circulation / Freie Bewegung
Continental Automotive Systems SRL, Sibiu, Romania
Name: Deaconu Mihai Date: 04.05.2018
Position: Shipping Operator
Signature/Unterschrift:

17. A payer par / To be paid by:	Expéditeur / Sender	Destinataire / Consignee
Prix de transport / Carriage charges		
Frais accessoires / Supplementary charges		
Droits de douane / Customs duties		
Autres frais / Other charges		

18. Autres indications utiles
Other useful particulars

FCA SIBIU

19. Remboursement
Cash on delivery)

20. Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au Contract de Transport International de marchandises par route (CMR)
This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR)
Diese Beforderung unterliegt trotz einer gegenteiligebn Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens den Beforderung Vertrag ipt-Internat. Straßenguterverkehr (CMR)
Acest transport este supus, indiferent de orice clauză contrară, Convenției relative la Contractul de Transport Internațional de mărfuri pe șosele (CMR)

FORUM GEN AGEL S.r.l.
Via Bari, 10 - 70026 Modugno (BA)

21. Incheiat la / Ausgefertigt in: SIBIU — Le / on 20.. 04.05.2018

22. SOCIETATEA COMERCIALA S.R.L. CONTINENTAL AUTOMOTIVE SYSTEMS RO17679840
Signature du transporteur / Signature or stamp of the sender / Semnătura sau ștampila transportatorului / Unterschrift oder Stempel des Absenders

23. AUTODANA GROUP S.R.L.
J01/294/2006 ; RO 18517892
Sebeș, Str. Ciocârliei, Nr.8
Jud ALBA - ROMANIA
Signature du deuxième transporteur / Unterschrift der nächsten Frachtführer

24. Marchandises reçues / Goods received / Marfuri receptionate / Gut empfangen
Heure d'arrivée / Time of arrival — Heure de départ / Time of departure
Lieu / Place — Le / 08 MAG 2018 20..

"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

Signature et timbre du destinataire / Signature or stamp of the consignee

Partie non contractuelle réservée au transporteur / Non-contractual part reserved for the carrier

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with bold lines must be filled in by the carrier

1-5, 9-16, 18+22 — A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

(ADR*) - En cas de marchandises dangereuses indiquez, à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans ADR, Partie 5; Numéro d'étiquette et Groupe d'emballage
- In case of dangerous goods mention on the last line of the column: UN number, Goods from class 1 and 7: see special documentation demanded in ADR, Part 5, The label number and Packing Group

Modèle IRU 2007